

DIREKTĪVAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS DIREKTĪVA 2013/57/ES

(2013. gada 20. novembris),

ar ko groza Direktīvu 2003/90/EK un Direktīvu 2003/91/EK, nosakot attiecīgi Padomes Direktīvas 2002/53/EK 7. panta un Padomes Direktīvas 2002/55/EK 7. panta īstenošanas pasākumus attiecībā uz pārbaudāmo pazīmju minimumu un konkrētu lauksaimniecības augu sugu šķirņu un dārzeņu sugu šķirņu pārbaudes nosacījumu minimumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

(3) Tāpēc Direktīva 2003/90/EK un Direktīva 2003/91/EK būtu attiecīgi jāgroza.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

(4) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēkļu un pavairojamā materiāla pastāvīgās komitejas atzinumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/53/EK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/55/EK par dārzeņu sēkļu tirdzniecību ⁽²⁾ un jo īpaši tās 7. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu,

1. pants

Direktīvas 2003/90/EK I un II pielikumu aizstāj ar šīs direktīvas pielikuma A daļas tekstu.

tā kā:

2. pants

Direktīvas 2003/91/EK pielikumus aizstāj šīs direktīvas pielikuma B daļas tekstu.

(1) Komisijas Direktīvu 2003/90/EK ⁽³⁾ un Komisijas Direktīvu 2003/91/EK ⁽⁴⁾ pieņēma, lai nodrošinātu, ka dalībvalstu katalogos iekļautās šķirnes atbilst Kopienas Augu šķirņu biroja (CPVO) noteiktajām vadlīnijām par pārbaudāmo pazīmju minimumu, kas jāņem vērā dažādu sugu pārbaudēs, un par nosacījumu minimumu, kas jāņem vērā šķirņu pārbaudēs, tiktāl, ciktāl šādas vadlīnijas ir noteiktas. Minētajās direktīvās paredzēts, ka citām šķirnēm piemērojamas Starptautiskās Jaunu augu šķirņu aizsardzības savienības (UPOV) vadlīnijas.

3. pants

Pārbaudēm, kuras sāktas pirms 2014. gada 1. jūlija, dalībvalstis Direktīvu 2003/90/EK un Direktīvu 2003/91/EK var piemērot tajā redakcijā, ko piemēroja, pirms tika izdarīti grozījumi ar šo direktīvu.

(2) Kopš tā laika CPVO un UPOV ir noteikuši vēl citas vadlīnijas un atjauninājuši spēkā esošās.

4. pants

Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2014. gada 30. jūnijam pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Minēto noteikumu tekstu dalībvalstis tūlīt dara zināmu Komisijai.

⁽¹⁾ OV L 193, 20.7.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2003. gada 6. oktobra Direktīva 2003/90/EK, ar ko nosaka īstenošanas pasākumus Padomes Direktīvas 2002/53/EK 7. pantā attiecībā uz obligāti pārbaudāmajām pazīmēm un obligātajiem konkrētu lauksaimniecības augu sugu pārbaudes nosacījumiem (OV L 254, 8.10.2003., 7. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2003. gada 6. oktobra Direktīva 2003/91/EK, kurā izklāstīti īstenošanas noteikumi, ar ko piemēro 7. pantu Padomes Direktīvā 2002/55/EK attiecībā uz raksturīgajām pazīmēm, kas obligāti jāaptver pārbaudē, un obligātajiem nosacījumiem dažādu dārzeņu sugu šķirņu pārbaudei (OV L 254, 8.10.2003., 11. lpp.).

Minētos noteikumus tās piemēro no 2014. gada 1. jūlija.

Dalībvalstis minētos noteikumus pieņem, tajos ietverot atsauci uz šo direktīvu, vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Kā šāda atsaucē izdarāma, nosaka dalībvalstis.

5. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 20. novembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

A DAĻA

"I PIELIKUMS

Direktīvas 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto to sugu saraksts, kurām jāatbilst CPVO pārbaūžu protokolēm

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	CPVO protokols
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Šaurlapu aitu auzene	TP 67/1, 23.6.2011.
<i>Festuca ovina</i> L.	Aitu auzene	TP 67/1, 23.6.2011.
<i>Festuca rubra</i> L.	Sarkanā auzene	TP 67/1, 23.6.2011.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Asā auzene	TP 67/1, 23.6.2011.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Daudzriedu airene	TP 4/1, 23.6.2011.
<i>Lolium perenne</i> L.	Ganību airene	TP 4/1, 23.6.2011.
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	Hibrīdā airene	TP 4/1, 23.6.2011.
<i>Pisum sativum</i> L.	Sējas zirņi	TP 7/2, 11.3.2010.
<i>Brassica napus</i> L.	Rapsis	TP 36/2, 16.11.2011.
<i>Cannabis sativa</i> L.	Kaņepes	TP 276/1, 28.11.2012.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Saulespuķes	TP 81/1, 31.10.2002.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Šķiedras lini, eļļas lini	TP 57/1, 21.3.2007.
<i>Avena nuda</i> L.	Kailgraudu auzas	TP 20/1, 6.11.2003.
<i>Avena sativa</i> L. (arī <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Auzas (arī Bizantijas auzas)	TP 20/1, 6.11.2003.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Mieži	TP 19/3, 21.3.2012.
<i>Oryza sativa</i> L.	Risi	TP 16/2, 21.3.2012.
<i>Secale cereale</i> L.	Rudzi	TP 58/1, 31.10.2002.
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hibrīdi, kas radušies, krustojot <i>Triticum</i> ģints sugas ar <i>Secale</i> ģints sugām	TP 121/2 rev. 1, 16.2.2011.
<i>Triticum aestivum</i> L.	Kvieši	TP 3/4 rev. 2, 16.2.2011.
<i>Triticum durum</i> Desf.	Cietie kvieši	TP 120/2, 6.11.2003.
<i>Zea mays</i> L.	Kukurūza	TP 2/3, 11.3.2010.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Kartupeļi	TP 23/2, 1.12.2005.

Šie protokoli ir atrodami CPVO tīmekļa vietnē (www.cpvo.europa.eu).

II PIELIKUMS

Direktīvas 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto to sugu saraksts, kurām jāatbilst UPOV pārbaūžu vadlīnijām

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	UPOV vadlīnija
<i>Beta vulgaris</i> L.	Lopbarības bietes	TG/150/3, 4.11.1994.
<i>Agrostis canina</i> L.	Suņu smilga	TG/30/6, 12.10.1990.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Baltā smilga	TG/30/6, 12.10.1990.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Ložņu smilga	TG/30/6, 12.10.1990.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Parastā smilga	TG/30/6, 12.10.1990.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Akotu lāčauza	TG/180/3, 4.4.2001.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Sitkas lāčauza	TG/180/3, 4.4.2001.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Kamolzāle	TG/31/8, 17.4.2002.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Niedru auzene	TG/39/8, 17.4.2002.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Pļavas auzene	TG/39/8, 17.4.2002.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hibrīdi, kas radušies, krustojot <i>Festuca</i> ģints sugas ar <i>Lolium</i> ģints sugām	TG/243/1, 9.4.2008.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Gumainais timotiņš	TG/34/6, 7.11.1984.
<i>Phleum pratense</i> L.	Pļavas timotiņš	TG/34/6, 7.11.1984.
<i>Poa pratensis</i> L.	Pļavas skarene	TG/33/6, 12.10.1990.
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Ragainie vanagnadziņi	TG/193/1, 9.4.2008.
<i>Lupinus albus</i> L.	Baltā lupīna	TG/66/4, 31.3.2004.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Šaurlapu lupīna	TG/66/4, 31.3.2004.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Dzeltenā lupīna	TG/66/4, 31.3.2004.
<i>Medicago sativa</i> L.	Sējas lucerna	TG/6/5, 6.4.2005.
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Hibrīdā lucerna	TG/6/5, 6.4.2005.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Sarkanais āboliņš	TG/5/7, 4.4.2001.
<i>Trifolium repens</i> L.	Baltais āboliņš	TG/38/7, 9.4.2003.
<i>Vicia faba</i> L.	Lauka pupas	TG/8/6, 17.4.2002.
<i>Vicia sativa</i> L.	Vasaras vīķi	TG/32/7, 20.3.2013.

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	UPOV vadlīnija
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Lopbarības kāļi	TG/89/6 rev., 4.4.2001. un 1.4.2009.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Eļļas rutki	TG/178/3, 4.4.2001.
<i>Arachis hypogea</i> L.	Zemesrieksti	TG/93/3, 13.11.1985.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Rīpsis	TG/185/3, 17.4.2002.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Saflogs	TP 134/3, 12.10.1990.
<i>Gossypium</i> spp.	Kokvilna	TG/88/6, 4.4.2001.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Miega magones	TG/166/3, 24.3.1999.
<i>Sinapis alba</i> L.	Baltās sinepes	TG/179/3, 4.4.2001.
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Sojas pupas	TG/80/6, 1.4.1998.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sorgo	TG/122/3, 6.10.1989.

Šo pamatnostādņu teksts ir pieejams UPOV tīmekļa vietnē (www.upov.int).

B DAĻA

"I PIELIKUMS

Direktīvas 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto to sugu saraksts, kurām jāatbilst CPVO pārbažu protokoliem

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	CPVO protokols
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa grupa)	Sīpoli un dārza sīpoli	TP 46/2, 1.4.2009.
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum grupa)	Šalotes	TP 46/2, 1.4.2009.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Lielloku sīpoli	TP 161/1, 11.3.2010.
<i>Allium porrum</i> L.	Puravi	TP 85/2, 1.4.2009.
<i>Allium sativum</i> L.	Ķiploki	TP 162/1, 25.3.2004.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Maurloki	TP 198/1, 1.4.2009.
<i>Apium graveolens</i> L.	Selerijas	TP 82/1, 13.3.2008.
<i>Apium graveolens</i> L.	Sakņu selerijas	TP 74/1, 13.3.2008.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Sparģeļi	TP 130/2, 16.2.2011.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Bietes, ieskaitot <i>Cheltenham</i> bietes	TP 60/1, 1.4.2009.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Virziņkāposti	TP 90/1, 16.2.2011.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Ziedkāposti	TP 45/2, 11.3.2010.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Sparģelkāposti jeb brokoļi	TP 151/2, 21.3.2007.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Briseles kāposti	TP 54/2, 1.12.2005.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kolrābji	TP 65/1, 25.3.2004.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Savojas kāposti, baltie galviņkāposti un sarkanie galviņkāposti	TP 48/3, 16.2.2011.
<i>Brassica rapa</i> L.	Ķīnas kāposti	TP 105/1, 13.3.2008.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Svie dārzenpipari vai dārzenpipari	TP 76/2, 21.3.2007.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Krokainās endīvijas un platlapu endīvijas	TP 118/2, 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Sakņu cigoriņi	TP 172/2, 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Parastie cigoriņi	TP 173/1, 25.3.2004.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Arbūzi	TP 142/1, 21.3.2007.
<i>Cucumis melo</i> L.	Melones	TP 104/2, 21.3.2007.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Gurķi un īsaugļu gurķi	TP 61/2, 13.3.2008.

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	CPVO protokols
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Kabači vai tumšzaļie kabači	TP 119/1, 25.3.2004.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artišoki un lapu artišoki	TP 184/2, 27.2.2013.
<i>Daucus carota</i> L.	Galda burkāni un lopbarības burkāni	TP 49/3, 13.3.2008.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenhelis	TP 183/1, 25.3.2004.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salāti	TP 13/5, 16.2.2011.
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomāti	TP 44/4 rev., 27.2.2013.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Pētersīļi	TP 136/1, 21.3.2007.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Daudzziedu pupiņas	TP 9/1, 21.3.2007.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Krūmu pupiņas un kāršu pupiņas	TP 12/4, 27.2.2013.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Šķautņainie zirņi, lobāmie zirņi un cukurzirņi	TP 7/2, 11.3.2010.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Redīsi, rutki	TP 64/2, 27.2.2013.
<i>Solanum melongena</i> L.	Baklažāni	TP 117/1, 13.3.2008.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spināti	TP 55/5, 27.2.2013.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Lauka salāti	TP 75/2, 21.3.2007.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Dārza pupas	TP Broadbean/1, 25.3.2004.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Cukurkukurūza un uzplīstošā kukurūza	TP 2/3, 11.3.2010.

Šie protokoli ir atrodami CPVO tīmekļa vietnē (www.cpvo.europa.eu).

II PIELIKUMS

Direktīvas 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto to sugu saraksts, kurām jāatbilst UPOV pārbažu vadlīnijām

Zinātniskais nosaukums	Vispārpieņemtais nosaukums	UPOV vadlīnija
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mangoldi vai lapu bietes	TG/106/4, 31.3.2004.
<i>Brassica rapa</i> L.	Rāceņi	TG/37/10, 4.4.2001.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Liellapu cigoriņi vai itāļu cigoriņi	TG/154/3, 18.10.1996.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Lielaugļu ķirbji	TG/155/4 rev., 28.3.2007. un 1.4.2009.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarberi	TG/62/6, 24.3.1999.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Melnsakne	TG/116/4, 24.3.2010.
<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D. M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg	Tomātu potzari	TG/294/1, 20.3.2013.

Šo pamatnostādņu teksts ir pieejams UPOV tīmekļa vietnē (www.upov.int).